LA VANGUARDIA

DIARIO DEL PARTIDO SOCIALISTA

Año XX - Número 2205 — Buenos Aires, Viernes 23 de Mayo de 1913 — Redacción y Administración: Defensa 888 U.T. 3570, Av

La réplica

Los voceros de la oligarquía, típicamente representada por los diputados Llobet y Padilla, miembro éste y presidente el primero de la comisión de presupuesto, han sentido en carne viva la marca de fuego que la minoría socialista le ha puesto para cauterizar la llaga de su sistema financiero.

¡Ha sido un grito de dolor o un gesto de vergüenza ante la exhibición de las lacras disimuladas hasta ahora por la cobardía colectiva?

Tal puede preguntarse de los discursos con que esos señores han intentado replicar a los diputados socialistas.

Reconozcamos que éstos han sido implacables en su crítica. No ha habido para ellos nada respetable: ni instituciones, ni hombres, ni cosas. Y hasta se han atrevido con el cuarto poder del estado, con la prensa, prometiendo poner en la picota a los periodistas que sacrifican su independencia a un puesto público, a los mismos para quienes el ducho señor Llobet ha tenido una oportuna palabra de defensa y de solidaridad.

Además, no se puede perdonar a la minoría socialista que haya obligado a la mayoría oligárquica a discutir el presupuesto, cuando habría sido tan cómodo votarlo sin mayor examen, sin un debate enojoso como este a que asistimos desde hace casi dos semanas.

Tan eficaz y tan acertada ha sido la crítica socialista que, para intentar una réplica, los miembros de la comisión de presupuesto han tenido que recurrir a la coartada de poner en tela de juicio la acción de los partidos socialistas de todos los países, pretendiendo demostrar que no han hecho nada bueno por el pueblo y tácitamente que son responsables de la carestía de la vida, de la intensificación de los armamentos, y de no recordamos cuántas otras calamidades. Y la pretendida demostración se ha hecho a base de sofismas tan groseros como el de querer disminuir la acción del socialismo en Francia, por ejemplo, porque no se ha conseguido todavía la adopción del impuesto a la renta, omitiendo que existen las pensiones para los obreros, las pensiones que aquí sólo se dan sin medida a la "gente bien" venida a menos, y que, junto con tantas otras leyes sociales de que aquí carecemos, inflan los presupuestos europeos menos de lo que lo hacen los armamentos.

Para justificar a la oligarquía, sus líders han exhibido el progreso material del país, realizado no gracias a la clase dirigente, sino a pesar de ella.

Se ha intentado empequeñecer la acción de los diputados socialistas, sosteniendo que no hay en ella nada nuevo, nada que no se haya dicho antes de ahora.

¡Vano afán de engañarse a sí mismos! La animación inusitada que agita a la cámara, y la expectativa del país todo, que sigue con vivo interés sus debates, porque jamás ha visto sacudida como ahora en su base la mala política y las peores finanzas de la oligarquía, están demostrando la inutilidad de la ficción.

¡El presupuesto, agregan, ha sido discutido siempre, y pocas veces o ninguna se ha votado a libro cerrado.

Y esto nos recuerda cómo se aprobó el de 1910, que en homenaje al centenario de la libertad, debía ser un modelo, salido de la cámara en las mejores condiciones de limpieza.

Era el 30 de septiembre de 1909, último día de las sesiones ordinarias. Por ausencia del señor Cantón, presidía el vice Miguel Padilla, precisamente el mismo que ahora ha pretendido lucirse dando lecciones a los socialistas. El presidente de la república, aquel señor Figueroa de triste recuerdo, llamó a Padilla y le mandó —se sabe cómo las gastaba el hombre con los diputados del 25 de enero— que hiciera votar inmediatamente el presupuesto. Había que obedecer, y se empezó por sesionar sin quórum, simulando que existía, y cerrando todas las puertas para cortar la retirada al que intentara salir. Esto originó protestas. Siguió un simulacro de debate sobre superficialidades de procedimiento o en el regateo de puestos y aumentos de sueldos, entre los diputados que pedían y la comisión que resistíase a dar. Por fin, llegaron las 12 de la noche, y el presidente Padilla apuró la votación, intimando a los diputados, por la premura del tiempo: ¡Hay que votar! Y se votó a la carga, como a libro cerrado, el presupuesto de 1910.

Los diputados terminaron la tarea parlamentaria de aquella noche con una comilona servida por la confitería del Aguila en uno de los salones del congreso, y pagada con los fondos de la cámara, para tener un pretexto de jarana o para compensar la molestia de no haber podido ir cada uno a su casa o al lugar habitual de sus comidas. Los periodistas tomaron parte en la francachela. Se comió y se bebió a discreción. Fué una verdadera orgía.

Aquel acto vergonzoso fué el coronamiento de la obra de muchos que hoy se jactan de las tradiciones parlamentarias en materia de discusión del presupuesto, y mereció con justicia la condenación más enérgica de los diarios que ahora ensalzan a los peores elementos de la oligarquía.

¿Quién puede sostener seriamente [illegible] cambiado las cosas?

Hoy el pueblo [illegible] la cámara no puede permanecer impenetrable a las inspiraciones de la naciente democracia.

Los socialistas y la inmigración

Con motivo del proyecto del ejecutivo, imponiendo multas a las agencias de colocaciones que engañen a los solicitantes de trabajo, "La Nación" propicia la creación de agencias bajo la vigilancia o administración oficial. Y al defender la excelencia de esas oficinas, refiérese a los conceptos vertidos en el congreso por el diputado Justo al pedir la supresión de las partidas destinadas a fomentar la inmigración. Y los tergiversa diciendo que "en el congreso, y por boca de un diputado socialista precisamente, se han negado facultades al gobierno para proteger o guiar al inmigrante en sus primeros pasos por el país". No hay tal. Los socialistas no se oponen a que se "guíe" al inmigrante a su llegada al país y a que se lo "proteja" en forma eficaz, honesta y humana. Nos oponemos a que con el dinero que se saca a los trabajadores de aquí, encareciéndoles todos los artículos que necesitan para trabajar y vivir, se fomente la llegada de miles y miles de hombres para ofrecérselos gratuitamente a los patrones. ¡Que vengan en buena hora todos los hombres del mundo, sanos, aptos y útiles que quieran venir! Pero que vengan sin fomento artificial y sin sacrificio de los trabajadores que ya están aquí, que aquí viven.

DESDE LA BARRA

Menos extensos los oradores de ayer, cupieron cuatro discursos en la sesión. El del señor Oliver, el más sensato, sin duda, de los pronunciados hasta ahora por los diputados de la mayoría, se concretó en su primera parte a contestar las dos observaciones del diputado Justo: el aumento de sueldo a los peones de aduana y la supresión de varias receptorías en la cordillera. Partidario decidido del aumento de los sueldos bajos, estuvo de perfecto acuerdo con la proposición de nuestro diputado, pero opina que para dictar una medida de carácter general, conviene someter el punto a un estudio detenido de la comisión de presupuesto en el año próximo. Respecto de las receptorías, explicó su necesidad como puestos de vigilancia para impedir el paso clandestino — diríamos libre — de las mercaderías.

La segunda parte de su discurso fué destinada a combatir — parece increíble — el despacho de la comisión — No otra cosa significa señalar la absoluta inutilidad de instituciones gravosas como la contaduría general, la tesorería y el crédito público. Todo ello cabe perfectamente en el Banco de la Nación. Con esta crítica loable terminó su exposición el diputado Oliver. Y salió como de ultratumba —siempre mudos los cívicos—la voz del Sr. Carballido. Tuvo un preámbulo para descargar toda su indignación contra aquella frase del doctor Justo: "largos períodos de la vida parlamentaria argentina se han pasado, en las últimas décadas, sin que hubiera en este recinto un diputado cuyo sentido de oposición fuera más enérgico que el de algún representante de la Unión Cívica". "Nos sentimos agraviados— dice el orador — y vamos a definir nuestra situación en esta cámara." El doctor Justo expresa su satisfacción por haber provocado tales declaraciones. Hace el señor Carballido la historia del mitrismo, de los acuerdistas, de los republicanos, de los cívicos. Canta luego una loa al actual presidente, que ha dado libertad de sufragio matando la protesta revolucionaria, y cae en la vulgaridad de negar razón de ser al socialismo; ¡hablando ante nuestros cuatro diputados y el senador, que escuchaba desde la barra! Hablando de la "volubilidad" del pueblo de la capital, decía el señor Carballido "era ayer radical, hoy es socialista; ¡yo no sé qué será mañana!"

—¡Cívico! — le dice Repetto con sorna. Y mientras la barra y la cámara ríen, el señor Carballido, exclama, solemne: "¡Quién sabe; no ría el señor diputado!" Solemnemente terminó también su prólogo, parodiando las palabras de Justo: "Señores socialistas: ¡cuidado, que las actitudes heroicas también cansan!" Después entró en carriles—como él mismo lo dijo. Y defendió el anexo de justicia e instrucción pública con la ineficacia más notoria, ya que no encontró otra respuesta a las objeciones formuladas anteriormente que el consejo banal de dictar una ley para cada deficiencia.

El diputado correntino, señor Beltrán, hizo su debut intentando salvar las observaciones hechas por la diputación socialista al anexo de marina. Sólo consiguió explicar el por qué del aumento de la conscripción naval, destinada a los nuevos acorazados. Y entró a tratar del anexo de agricultura el diputado por Mendoza, señor Galigniana Segura. Hombre de la talla moral del doctor Padilla, usa de sus mismos recursos para combatir al adversario, y es así que hizo todo lo posible por tergiversar el sentido y el alcance de las palabras del doctor Justo. Hoy hablará el último miembro de la comisión de presupuesto, señor Anchorena (gran espectáculo) y luego los diputados socialistas.

Las agencias de colocaciones

El proyecto de ley que el ministerio del interior ha elevado al congreso, y cuyo texto dimos en nuestro número de ayer, trata de poner a cubierto a los trabajadores contra los abusos de las agencias de colocaciones, de cuyas fechorías hemos dado muchas veces cuenta en las columnas de LA VANGUARDIA. Pero contiene una disposición que malogra, en gran parte, la buena intención que pudo haberlo inspirado.

El proyecto dispone que cuando la colocación proporcionada por el dueño de la agencia no durase sino tres días por causa no imputable al obrero, el departamento del trabajo obligará a aquél a devolver una parte o toda la comisión cobrada. Esta disposición, agrega, no es aplicable a las colocaciones del servicio doméstico. La provisión del servicio doméstico es, sin embargo, la principal actividad de las agencias, la más productiva. Los abusos de éstas tendrían, pues, a pesar del proyecto, un ancho campo para seguir desarrollándose. ¿Qué quiere proteger el proyecto? ¿Qué quiere evitar?

La renuncia del señor Lagos

El diputado radical señor Lauro Lagos ha reiterado ante la cámara la renuncia de su cargo. No cabe, pues, más que la aceptación sobre tablas, como es de práctica. Tan pronto la cámara entre a sesión con quórum legal se tratará la renuncia.

El poder ejecutivo convocará a elecciones inmediatamente de recibir la comunicación de la nueva vacante. Tanto el presidente de la república como el ministro del interior consideran que una nueva elección a tan corto plazo de la del 30 de marzo no causará trastornos. El pueblo de la capital está ya acostumbrado a ejercer la noble función electiva.

Por lo demás, se trata de llenar dos puestos por un período de tres años y la constitución, al establecer que cuando se produce una vacante el poder ejecutivo hará convocar a elección para proveerla, ha querido que la representación nacional esté completa.

Estamos pues, abocados a una nueva campaña electoral.

JUSTIFICADO REPROCHE

El diario católico "El Pueblo", que dedica una página con grandes títulos para estampar la "contundente réplica" de los diputados Llobet y Padilla a las impugnaciones socialistas, destina ayer su editorial a les que "esperan su ocasión", — los diputados católicos del grupo radical. — "El [illegible] reprocha su mutismo. Transa [illegible] el diputado Coronado [illegible] personal cuando con[illegible] los gastos del culto [illegible] hasta admite que su colega Araya se censurase también por cuenta propia al censurar que se acuerden subsidios a instituciones religiosas. Pero que ambos hablen en representación del grupo, que invoquen la opinión del radicalismo..., eso no lo admite el diario clerical ¿No están ahí Gallo, Cantilo y otros? ¿Qué dicen?, ¿qué hacen?, ¿qué esperan?

Transcribimos algunos párrafos para deleite de los radicales "liberales" que nos lean:

"Del señor Araya podría pensarse — dice "El Pueblo" —que habló por su cuenta, reflejando no opiniones del partido sino propias. Asimismo, habiendo creído él del caso hacer esa manifestación personal, era llegado el que los diputados radicales, no conformes con su criterio, hubiesen demostrado que no han ido al parlamento para permanecer mudos.

"Dice un viejo refrán que el que calla acuerda. ¿Deberemos interpretar así el silencio del doctor Gallo y del señor Cantilo, por ejemplo, ante la manifestación del doctor Coronado relativa a los gastos del culto?

"¿Piensan ellos, como el doctor Coronado, que son excesivos y adhieren a la peregrina teoría por él expuesta de que se deben reducir porque puede estar disconforme con ellos una parte de la población de la república, la no católica?"

Justificado reproche.

Queda por averiguar qué opinaría si pudiera y supiera el partido radical, sobre el presupuesto de culto. Sabemos de sus diputados, que los que han hablado oponiéndose, invocan la opinión del partido, y los que por no comprometer la suya personal se callan, reciben la censura de quienes pueden dársela.

¡Estos radicales! ¡Siempre tan principistas!

Agitación agraria

LIGA AGRARIA DE FIRMAT

En la última asamblea celebrada por la Liga Agraria de Firmat se tomaron las siguientes resoluciones:

Aprobar el balance desde la fundación de la Liga hasta el 1o. de marzo ppdo.

Aprobar un reglamento interno.

Por unanimidad, se resolvió el traslado de la secretaría al Rosario, autorizándose al presidente y al secretario de la liga para que alquilen un local y adquieran los muebles necesarios.

El secretario dió cuenta de las nuevas secciones adheridas: Acebal y Cañada de Gómez.

Autorizóse al secretario para rechazar al diario "Giornale d'Italia".

Imprimir los estatutos generales y convocar a las secciones de la provincia a una asamblea extraordinaria que se efectuará dentro de dos meses.

La nueva secretaría se ha instalado en la calle Maipú 1693 (Rosario).

La conferencia de Avellaneda

Imponente resultó la asamblea popular organizada por los socialistas de Avellaneda. Más de 2.000 personas, en su gran mayoría obreros, asistieron a la reunión. Los radicales brillaron por su ausencia.

Abrió el acto, el ciudadano Emmanuele, explicando en breves palabras el objeto de la conferencia, que era desmentir las aseveraciones falsas hechas en una asamblea radical por los oradores Black y Araya.

Hablaron luego los ciudadanos Jacinto Oddone y Antonio Zaccagnini, refutando la propaganda insidiosa de los radicales contra los extranjeros y comparando la acción de los diputados socialistas y los radicales en el congreso. Ambos fueron muy aplaudidos.

El ciudadano Enrique Dickmann se ocupó del programa político y económico del Partido Socialista. Analizó la vacuidad y la esterilidad de la acción radical. Comparó la unidad y homogeneidad de la acción y del pensamiento socialistas con la heterogeneidad del conglomerado radical. Afirmó que si el partido radical se diera algún programa de reformas, que actualmente no tiene, habría una diferencia fundamental entre radicales y socialistas, pues mientras los primeros serían conservadores en el buen sentido de la palabra, los últimos — serían como ya lo son — revolucionarios en el más vasto concepto.

Concluyó invitando a los radicales a refutar las ideas vertidas. Nadie aceptó la invitación.

Luego habló el secretario de la Federación Socialista de la provincia de Buenos Aires, ciudadano Adolfo Dickmann. Se refirió principalmente a la situación política de la provincia. Demostró el estado de descomposición de la oligarquía bonaerense, e invitó a los ciudadanos a votar por la intervención en la próxima elección de un diputado nacional.

Después de la conferencia se organizó una manifestación callejera que marchó hasta el puente, donde hizo uso de la palabra el ciudadano Alejandro Mantecón, dando por terminado el acto.

El doctor Justo, anunciado para hablar en la asamblea, nos comunica que oportunamente se dirigió a sus organizadores participándoles que no le era posible aceptar la invitación de concurrir al acto.

No se le debió anunciar, pues.

La reforma constitucional en Santa Fe

La comisión de negocios constitucionales del senado de Santa Fe ha terminado ya su despacho sobre el proyecto de reforma de la constitución de la provincia. Los principales puntos de la reforma son los siguientes:

1o. Inamovilidad de los jueces, tratando de mejorar la situación financiera de los mismos.

2o. Modificar la forma de la elección de gobernador y vice de la provincia. Se tratará de que la elección sea directa en vez de elección de segundo grado, como pasa ahora.

3o. Régimen municipal. Implantación de las intendencias electivas. La comisión no ha podido ponerse de acuerdo sobre si la elección será de primero o segundo grado. Establecimiento del sufragio universal con padrón permanente.

4o. Ampliación de las atribuciones de la legislatura.

5o. Ampliar el período de sesiones de la legislatura, que es ahora de tres meses. Se tratará de fijarlo en cinco.

La comisión también ha estudiado la iniciativa referente al voto de las mujeres universitarias o que paguen impuestos, pero aun no se ha concretado nada sobre esto.

EXTENSION UNIVERSITARIA

ATENEO POPULAR

El próximo domingo, a las 3 p. m., en el local de la calle Erquiú 959, la señorita Alicia Moreau dará una conferencia sobre el tema siguiente: "Cómo defenden nuestra salud".

La entrada es libre.

Los Accidentes del Trabajo

En el interior del edificio que se construye en la calle Belgrano 1620, se encontraban ayer trabajando los obreros albañiles Vicente Carusso, Mariano Cogo y Santos Grasso, quienes se hallaban subidos en un andamio de 2 metros de altura. Debido a un mal movimiento, resbaló la tabla que pisaban, cayendo los obreros al suelo y resultando Cogo y Carusso ilesos, no así Grasso, que se ocasionó la fractura del pie derecho. El herido fué curado por la asistencia pública.

—En el vapor inglés "Ryde", amarrado en la dársena sur, el peón estivador Juan Maiosa sufrió una herida en la mano derecha, en circunstancias que descargaba un bulto conteniendo piedras.

Fué curado de primera intención por el doctor Robinson, de la jefatura del puerto, siendo enviado luego al hospital Rawson, donde quedó en asistencia.

CONGRESO

DIPUTADOS

LA SESION DE AYER

Continúa la discusión del presupuesto —Discursos de los diputados Oliver, Carballido, Beltrán y Galigniana Segura.

La sesión

A las 2.40 p. m. el presidente, general Fraga, declaró abierta la sesión con asistencia de 47 diputados.

El diputado Roca hizo constar su protesta por permitir la presidencia y la cámara celebrar sesión sin "quórum".

EL PRESUPUESTO

Discurso del diputado Oliver

El diputado Francisco J. Oliver, miembro de la comisión de presupuesto, pidió la palabra para ocuparse del anexo de hacienda.

El exordio de su discurso se redujo a demostrar que los aumentos en el presupuesto de hacienda han sido insignificantes y que han obedecido lógicamente a las necesidades que ha creado el desarrollo del comercio exterior de la república.

El despacho de la comisión en el presupuesto de hacienda es de 22.031.100 pesos, existiendo sólo un aumento de 600.000 pesos sobre el proyecto del P. E.

Refiriéndose al aumento del sueldo de los peones de aduana, dijo que era muy loable y plausible el propósito, con el cual estaba de acuerdo la comisión, pero que esperaba estudiar bien el asunto para hacerlo el año próximo.

En cuanto a las receptorías denunciadas por la diputación socialista que ocasionan un gasto de 71.000 pesos y sólo recaudan 15,000, dijo que si las funciones de las receptorías no fuesen más que las de recaudar no quedaría otro remedio que clausurarlas. Pero es evidente, dijo, que si se cerrasen en esos pasos fronterizos las receptorías, el comercio extranjero penetraría al país justamente por esos caminos, que no se podrían cerrar sin ocasionar urgentes perjuicios a las comunicaciones internacionales.

Dijo que podía terminar el informe sobre su anexo, pero que le quedaban algunos puntos vulnerables con los cuales había de asumir el papel de diputado de la izquierda. Voy a formular, dijo, algunas críticas que la cámara podrá tener en cuenta para cuando se discuta el presupuesto del año entrante. Se trata de reformas evidentemente administrativas que ha de enunciar en brevísimo tiempo.

Hay una dirección general de estadística que ni es dirección ni es general. Se trata simplemente de una oficina de estadística del comercio extranjero. Reparte anualmente tres gruesos volúmenes en papel fino, con grandes márgenes, hechos con derroche de lujo, que no tienen ninguna utilidad práctica, porque se limitan a catalogar y a dar la cantidad de los artículos que han pasado durante el año por los depósitos de la aduana.

He traído exprofeso, para que lo vean mis colegas, la estadística aduanera que se reparte anualmente en Inglaterra a los miembros de las dos cámaras. Se trata de un librito, diría de un folleto, que no guarda, ciertamente, relación con los tres tomos voluminosos que nosotros usamos, teniendo, sin duda, menor movimiento portuario.

El archivo general de la nación es también una dependencia que ocasiona erogaciones excesivas. Podría, con un simple decreto del P. E. anexarse a la contaduría general de la nación.

Otro defecto es el de nombrar para todas las oficinas jefe y segundo jefe. Con un solo encargado entiendo que sería suficiente.

La tesorería general de la nación no es lo que su denominación indica. Lo fué cuando se creó, pero la actual ley de contabilidad ha venido a reemplazarla con evidente ventaja.

Cuando se creó esta repartición no existía el Banco de la Nación, que viene a ser actualmente, en definitiva, el verdadero tesorero de la nación. Otras naciones, Francia, Inglaterra, etc., han hecho de sus bancos oficiales verdaderas tesorerías, que abonan las cuentas de la administración por intermedio de cheques que firman funcionarios debidamente habilitados.

En cuanto a la oficina del crédito público nacional, no es tal. Esta institución fué fundada en 1863, cuando el gobierno emitió 7 millones en títulos de renta. Su dirección la componían 1 senador y 2 diputados. Pero pasaron los años y el gobierno se vió obligado a contratar empréstitos en el extranjero y entonces se cambió la dirección parlamentaria por otra compuesta de un presidente, un vice, dos secretarios, etc. Pero en la fecha esa oficina ha quedado completamente atrofiada por inercia.

La deuda pública, que es de 1.196 millones, para esa oficina sólo es de 600.000 pesos, que es lo que ella maneja.

El diputado Oliver terminó su discurso, que fué aplaudido.

Discurso del diputado Carballido

Después de una breve incidencia entre el doctor Palacios y la presidencia, pidió la palabra el diputado Carballido, miembro de la comisión de presupuesto.

Ocupó primero la atención de la cámara con un largo discurso para demostrar la actitud de la Unión Cívica en la cámara de diputados a raíz de ciertas palabras que pronunciara el doctor Justo en la sesión del martes.

Siguiendo una inveterada costumbre de los conservadores, dijo que el socialismo no tenía razón de ser en la República Argentina.

Yo voy a dar, dijo, las razones del prestigio del Partido Socialista. Este pueblo estaba cansado, señor presidente, de sufrir el peso de los malos gobiernos; estaba cansado de trabajar sin resultado, hasta que vino este presidente, que hizo la hazaña de dar al país el voto secreto y obligatorio, y así pudieron venir radicales y socialistas. Los primeros no conformaron al pueblo con su actuación, mientras que los segundos pudieron hacer una oposición enérgica y de buenos resultados. Así han venido dos nuevos diputados socialistas.

Pero cuidado que este pueblo que ayer fué radical es hoy socialista, ¿qué será mañana?

Repetto — ¡Cívico!

Carballido — No se ría, señor diputado. El diputado Justo decía, hace varios días: ¡Alerta, señores conservadores, que los socialistas traen una rotativa para propagar las ideas socialistas!

Yo podría decir, señor diputado: ¡Cuidado, señores socialistas, que los ataques heroicos cansan cuando se abusa de ellos!

—Luego, como encargado del anexo de justicia e instrucción pública, defiende a la comisión y al presupuesto de las impugnaciones que hicieran los diputados Bravo y Justo.

Discurso del diputado Beltrán

Terminado el discurso del diputado Carballido, pidió la palabra el diputado Beltrán, miembro también de la comisión de presupuesto.

Beltrán — Pocas palabras voy a decir, señor presidente, sobre el anexo de marina. El amplio y minucioso proyecto de la comisión del presupuesto no ha sido impugnado en lo que respecta al anexo de marina, salvo en pequeñas cuestiones de orden secundario, que en nada afectan la índole fundamental del presupuesto.

El diputado por la capital, doctor Palacios, pidió la supresión del vicario general de la armada, equiparado a capitán de navío, y de algunos capellanes equiparados a tenientes de fragata.

Estos puestos, señor presidente, están autorizados por la ley, y a pesar de mis ideas de liberalismo, creo que deben dejarse esos puestos si el estado sostiene el culto católico.

Contestando a los discursos de los diputados Coronado y Araya, dijo que no podían hacer las observaciones hechas al presupuesto, pues era del caso reformar las leyes especiales que autorizaban los gastos impugnados.

Habló de la próxima llegada de los acorazados "Rivadavia" y "Moreno", con lo cual se obligaba al P. E. a crear nuevas partidas para el pago de 1700 hombres que tripularán esos buques, de los cuales 1035 serán conscriptos y los demás oficiales y técnicos, todo lo cual costará 37.000 pesos mensuales.

Se refirió al aumento de la partida para vestuario, creyéndola justa y equitativa.

Discurso del diputado Galigniana Segura

El diputado Galigniana Segura, encargado del anexo de agricultura, al defender el despacho de la comisión, se especializó con las impugnaciones que hiciera el diputado Justo en su discurso del martes.

Hizo una pobre defensa del departamento de agricultura, tratando de demostrar que el doctor Justo no tenía razón cuando aseguraba que el departamento de agricultura de Norte América gastaba sólo 17 millones de dólares, haciendo un trabajo infinitamente superior al nuestro.

Dijo que al ministerio de agricultura no sólo había que darle 15 millones, sino mucho más, pues de otra manera se estancaría la propia riqueza del país.

En cuanto a la propaganda para la inmigración, con la más evidente mala fe tergiversó el sentido de las palabras que pronunciara el diputado Justo, dándole un carácter antipático.

Terminó su discurso haciendo observaciones y defendiéndose de los ataques de los diputados Coronado y Araya.

A las 7 p. m. se pasó a cuarto intermedio.

Renuncia del señor Lagos

El diputado Lauro Lagos ha presentado nuevamente una nota insistiendo en su renuncia.

Fomento de los territorios nacionales

El diputado Emilio Frers presentó en secretaría un proyecto por el cual se autoriza la construcción de ferrocarriles en la Patagonia.

Las disposiciones de este proyecto son las siguientes:

Los ferrocarriles a que se refiere esta ley serán considerados como ferrocarriles pobladores, y su tipo corresponderá a un concepto de bien entendida economía, tanto en la construcción como en la explotación. Quedarán eximidos, por un mínimum de 10 años y un máximum de 20, del cumplimiento de las disposiciones legales que fijan las condiciones de construcción, las del material rodante y el tiempo acordado para los transportes. El P. E. determinará estas condiciones al establecer las de la licitación, fijándolas en consonancia con el concepto antes mencionado. La trocha será la misma que tienen las secciones construídas de cada ferrocarril.

Las propuestas deberán comprender las especificaciones que determine el P. E en el pliego de condiciones de la licitación y en particular las siguientes:

1)—Precio que se ofrece por la parte construída, conforme a la base 3a. del artículo 2o.

2)—Condiciones en que se continuará la construcción.

3)—Tiempo que debe durar la exención establecida en el artículo 3o.

4)—Condiciones de explotación y tráfico que se ofrecerán al público.

5)—Sistema de tarifas y tipo máximo del rendimiento con relación al capital invertido efectivamente en el ferrocarril, que servirá de base para la determinación de aquéllas.

Las empresas concesionarias podrán ocupar gratuitamente los terrenos de propiedad de la nación que fuesen necesarios para las vías y estaciones, y podrán solicitar la expropiación de los de propiedad privada que necesitaren para los mismos objetos, a cuyo fin se declara ser de utilidad pública dicha expropiación.

SENADO

Sin sesión

Ayer no celebró sesión el senado. Sólo concurrieron 12 senadores. La secretaría ha citado para mañana.

CRONICA NORTEAMERICANA

La reforma aduanera

El gobierno demócrata ha presentado, en ocasión de la apertura del congreso, el tan esperado proyecto de reforma de la tarifa aduanera. El presidente Woodrow Wilson leyó en dicho acto un largo mensaje al respecto, el que contiene interesantes afirmaciones, que creemos oportuno dar a conocer.

Dice Wilson: "He llamado a esta sesión extraordinaria de ambas cámaras, porque un ineludible deber contraído por nuestro partido en las recientes elecciones así lo exige. Este deber, que casi en su totalidad radica en la reforma de la tarifa aduanera, debe ser cumplido inmediatamente, a fin de que las cargas que agobian al pueblo puedan ser aligeradas.

"Es un hecho indiscutible que nuestra tarifa aduanera debe reformarse, para que encuadre dentro de las profundas transformaciones que hace largos años se vienen efectuando en nuestra vida económica.

"Mientras nuestra industria y nuestro comercio se han desarrollado más de lo que podíamos prever, la tarifa aduanera se mantiene en su estado primitivo.

"Hace ya largo tiempo que hemos pasado los límites del "proteccionismo" a nuestras industrias. Nuestra tarifa aduanera ofrece a nuestros manufactureros condiciones especiales para formar un mercado aparte del resto del mundo. Consciente o inconscientemente, hemos creado numerosos privilegios, a la vez que excluíamos toda competencia honesta, dando así a nuestras empresas todas las facilidades para organizar monopolios y trusts.

"Debemos, pues, abolir todo privilegio y combatir el progreso artificial, haciendo que nuestros hombres de negocios y nuestros productores estén obligados a estimularse, teniendo siempre la necesidad de ser eficientes y fomentar así el adelanto real del país."

Según el citado proyecto de reforma, quedarán exentos de todo derecho aduanero los siguientes artículos de primera necesidad: toda clase de carnes harina, pan, leche, crema, papas, sal y pescado; no pagarán tampoco impuesto: el calzado en general, los artículos de algodón, las herramientas para agricultura, los cueros, el papel impreso que no valga más de 2 y 1/2 centavos la libra, las máquinas de coser y escribir, los rieles de acero, el alambre para alambrar, los clavos y otros artículos.

El proyecto establece una inmediata rebaja de 25 centavos en el impuesto al azúcar y fija un plazo de tres años para eximirlo de todo impuesto.

Sigue otra larga serie de importantes rebajas a diferentes artículos, siendo dignas de citarse las siguientes reducciones: manteca, de 6 a 3 centavos por libra; huevos, de 5 a 2 centavos por docena; frutas, de 27 a 15 centavos por ciento; frazadas de lana, de 72 a 25 por ciento.

La diminución en las entradas aduaneras que a consecuencia de éstas reformas se experimentaría será de 120.000.000 de pesos, y ella será equilibrada mediante la creación del impuesto a la renta, que hace varios meses fué incluído en la constitución federal.

Triunfo socialista

Los socialistas de Butte (estado de California) han obtenido en las elecciones comunales realizadas el mes ppdo, un ruidoso triunfo.

No obstante la coalición de los partidos demócrata y republicano, los socialistas han reelegido por una mayoría de 500 votos el candidato a intendente y obtenido nueve concejalías.

En consecuencia, ha quedado asegurada la mayoría socialista en la comuna, que es compuesta de 16 miembros.

Contra el trabajo nocturno

En Nueva Jersey se ha iniciado una activísima campaña contra el trabajo nocturno de las mujeres y los niños.

La campaña ha sido motivada por los continuos abusos de que se hace víctimas a los menores en diferentes establecimientos industriales, por parte de los capataces y jefes.

El Partido Socialista ha tomado cartas en el asunto, y se propone organizar numerosos actos públicos, a fin de obligar a la legislatura a que adopte las medidas necesarias para poner término a estos abusos, aboliendo el trabajo nocturno de las mujeres.

El salario mínimo

Ha sido presentado a la consideración del senado de Wáshington un proyecto por el que se establece un salario mínimo de 6 dólares por semana para las mujeres y los menores.

El proyecto establece también la prohibición del trabajo de los menores de 15 años de edad.

El comercio yanqui con Sud América

Las exportaciones a los diferentes países de Sud América, según la estadística oficial recientemente publicada, alcanzan casi a 1.000.000 de dólares diarios, asegurándose que durante el corriente año alcanzará el valor de las exportaciones a la suma de 325.000.000 de dólares, contra 115.000.000 en 1903.

El valor de las importaciones procedentes de los mismos países se ha duplicado en la última década, registrándose en 1903 la suma de 226.000.000 de dólares y calculándose que en el año actual ascenderá a 460.000.000 de dólares.

Escuelas y maestros

QUEJAS DEL VECINDARIO

Las continuas quejas del público ponen de manifiesto la necesidad de llevar a la práctica la propuesta del diputado Justo relativa a la creación de mil escuelas primarias.

Organizado por la sociedad de fomento de Villa Soldati, se efectuará el domingo un mitin de niños que reclaman la creación de una escuela.

La columna se formará en la estación Buenos Aires, siguiendo por la Avenida Vélez Sársfield, Entre Ríos, Callao, Córdoba hasta el consejo nacional de educación.

287 niños de edad escolar que no reciben instrucción por falta de escuelas serán acompañados de sus padres, llevando carteles alusivos al acto.

Varios vecinos de Villa Ortúzar nos denuncian que hace mes y medio que falta la maestra de primer grado adelantado en el colegio ubicado en la calle Rosetti.

A las reclamaciones de los padres, la directora contesta que se quejen al consejo nacional de educación.

COMITE EJECUTIVO

Se invita a los revisores de cuentas del Comité Ejecutivo a concurrir esta noche al local de la secretaría. — Antonio de Tomaso, secretario general

Sesión del 21 de mayo de 1913

Presentes, Vidal, Baliño, Porcel, Cúneo, Cambiaggio, Folgar, Rouco Oliva, Carreras, de Tomaso, diputados Justo y Repetto y director de LA VANGUARDIA, Enrique Dickmann.

Defensa legal — El doctor Carlos N. Caminos, de Mercedes, comunica que en el proceso seguido al afiliado Violo, de la sección Laboulaye, acusado de violación de la ley social, se ha dictado sobreseimiento definitivo y que será puesto en libertad el 23 del corriente.

Subsidios — La Federación Socialista de la provincia de Buenos Aires solicita una subvención de 250 pesos mensuales para realizar su propaganda. Se acuerda donar la mitad de la cotización mensual de 10 centavos por adherente que recibe el Comité Ejecutivo.

—El Centro Socialista de la 1a. y 5a. solicita un subsidio mensual. El Centro Socialista de la 16a. solicita que el Comité le abone un déficit de pesos 72,60 dejado por la última campaña electoral. El Centro Socialista del Norte solicita un subsidio mensual de 30 a 40 pesos. El Centro Socialista de la 6a. comunica que la asamblea celebrada el 13 del corriente pide la reconsideración de la resolución adoptada por el Comité Ejecutivo respecto a subsidios y protesta contra las exageradas peticiones de los Centros. El Centro Socialista de la 15a. solicita un subsidio mensual de 20 pesos. El Centro Socialista del Salto solicita que el Comité Ejecutivo le dispense el pago de las cotizaciones de marzo y abril, a fin de pagar en mayo la

primera cotización. El Centro Socialista de Córdoba solicita que el Comité contribuya con una tercera parte a pagar el gasto de 52 pesos que originó el delegado del 1o. de Mayo, de acuerdo con lo establecido en los estatutos. Se resuelve: 1o., pagar el déficit del Centro de la 16a.; 2o., recordar a los Centros 1a. y 5a., 15a. y Norte el acuerdo tomado en la sesión del 7 de mayo, según el cual el Comité Ejecutivo entregará a los Centros de la capital que los necesiten, 5 pesos por cada conferencia que realicen en su local propio o en otro local cerrado, fijándose el máximum de las conferencias en cuatro por mes; y 3o., contestar al Centro del Salto que se lo considerará adherido al partido desde que pague la primera cotización, y al Centro de Córdoba que los estatutos no establecen que el Comité Ejecutivo tenga que pagar la tercera parte de los gastos de los delegados del 1o. de Mayo.

Centro Socialista del Azul — Envía una petición firmada por numerosos ciudadanos para ser entregada al grupo parlamentario, solicitándole trabaje por el abaratamiento de la vida combatiendo los impuestos al consumo. Anuncia también haber enviado a la cámara de diputados una solicitud pidiendo se prohiba por un tiempo la exportación de carne vacuna y bovina hasta normalizar la escasez actual. Se acuerda lo siguiente:

"En vista de la petición enviada al congreso por el Centro Socialista del Azul referente al precio de la carne, se llama la atención de ese Centro sobre la inconveniencia de peticiones de esa naturaleza presentadas sin conocimiento previo de las autoridades centrales del partido y del grupo parlamentario."

Delegado a la Internacional. — El diputado Justo hace notar que por un error ha sido designado miembro de la comisión socialista interparlamentaria, pues la designación, según el estatuto de la Internacional, corresponde hacerla a los grupos parlamentarios de los respectivos países. Se resuelve invitar al grupo parlamentario a que lo haga así.

Oradores — Se designa para hablar el 7 de junio, en Valentín Alsina, al ciudadano Basilio Vidal y el día 24 del actual, en Villa Domínico, a Jacinto Oddone.

Afiliados directos — Se aceptan como tales a Pedro Mussini, italiano, maquinista, y N. Mariani, italiano, comerciante, ambos de Coronel Pringles.

Cartas orgánicas — La comisión de estatutos recomienda la aprobación de las cartas orgánicas presentadas por los Centros de Exaltación de la Cruz, Villa Urquiza, Salto y Luján, con algunas pequeñas modificaciones. Se acepta el dictamen de la comisión.

Movimiento Obrero

LA HUELGA DE TEJEDORES

El conflicto provocado hace ocho días por el patrón de la fábrica de tejidos ubicada en la calle Humahuaca 4549, sigue en el mismo estado.

Los huelguistas se mantienen firmes en su actitud de solidaridad con el compañero despedido.

A pesar de la correctísima actitud que hasta ahora observaron los huelguistas tejedores algunos de éstos han sido molestados por la policía.

El proceder de ciertos agentes de policía les hace sospechosos de instrumentos del fabricante encargados de romper el movimiento.

EN EL CORRALON MUNICIPAL DE FLORES

Violando la ley de descanso dominical — Los accidentes del trabajo

La municipalidad, que debía dar ejemplo de acatamiento a las leyes de la nación, es la primera en infringir la relativa al descanso dominical.

A los peones del corralón de Flores se les obliga a trabajar los domingos y días feriados, resultando del todo inútiles las quejas que sobre el particular presentaron aquellos modestos obreros.

Tampoco se indemniza a los citados peones en los casos de accidentes de trabajo, lo que significa una total desconsideración por parte de la superioridad municipal.

Llamamos la atención del jefe de la repartición a fin de que ordene el cumplimiento de la ley del descanso dominical y el pago de indemnización por accidentes.

Las víctimas deben también entender que todos esos abusos ocurren por falta de organización entre los obreros municipales.

FEDERACION GRAFICA BONAERENSE

Asamblea extraordinaria

La comisión general administrativa invita a los asociados a concurrir a la asamblea general extraordinaria (continuación de las de los días 24 de abril y 14 de mayo), que se celebrará los días 26, 28 y 30 del corriente, a las 7.30 de la noche, en el local social, Estados Unidos 1056, para tratar de la reforma de los estatutos.

Si, de acuerdo con los estatutos, a la hora anunciada para la reunión no estuviera presente el diez por ciento de los socios, tendrá lugar la apertura una hora después, siendo válido todo acuerdo que se tome, sea cualquiera el número presente.

ELECTRICISTAS Y ANEXOS

Esta sociedad celebrará asamblea y conferencia el próximo domingo, a las 8.30 a. m., en Méjico 2070.

A LOS MAQUINISTAS DE CALZADO

La sociedad invita al gremio en general a la conferencia que tendrá lugar el 1o. de junio en Méjico 2070.

Hablarán López, Garibaldi y otros.

UNIÓN OBRERA DEL AFIRMADO

El próximo domingo, a las 9 a. m., en el local del Centro Socialista de la 9a., Méjico 3414, se reunirá la antigua comisión de la sociedad a fin de proceder a la reorganización de la misma.

Se invita especialmente a la reunión a los ciudadanos Francisco Lamalfa y Vicente Novo.

CUIDADORES DE CEMENTERIO

Para tratar sobre una resolución de la dirección de cementerios, este gremio efectuará una asamblea hoy, a las 8 p. m., en Méjico 2070.

DE JUSTO DARACT

HUELGA DE FERROVIARIOS

Las causas del conflicto

Se ha declarado en huelga el numeroso personal de los talleres del ferrocarril Pacífico en ésta, siendo probable que el movimiento se extienda a la sección tráfico.

De ocurrir esto, el movimiento alcanzaría a más de 3 000 obreros.

Según nos comunican los huelguistas, el conflicto obedece a las causas siguientes:

El nuevo superintendente, señor Juan Neudean, modificó la forma en que se venía trabajando en los días domingo, resultando que los obreros trabajaban igual y cobraban al mes 30 horas menos.

Contra esta resolución protestó el personal ante el jefe de tráfico, arreglándose el asunto con una fórmula de transacción que fué aceptada por ambas partes.

Después de algunas semanas, la superintendencia comenzó a faltar a lo convenido, motivo por el cual los obreros se negaron a trabajar más de 48 horas cada semana.

Anteayer, el señor Neudean ordenó a los obreros Sasia y Cardine dejaran el trabajo de día para ocuparlos por la noche, pero ante la negativa de éstos, aquél les dijo que no había para ellos más trabajo de día.

Ante esta actitud, los demás obreros abandonaron sus tareas, haciéndose solidarios con los dos compañeros. La misma resolución tomó el personal de talleres de la estación Beazley.

Los huelguistas afirman que los jefes Neudean, Discon y Biel, conocidos por su aversión a los obreros, hacen buenos negocios a expensas de la compañía.

A los huelguistas se les prohibe despachar telegramas en ésta, debido a que la línea telegráfica es de la empresa.

Esto pone de relieve los privilegios de que goza el ferrocarril Pacífico.

TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

FRANCIA

El gobierno radical prohibe la conmemoración de la Comuna

PARIS, 22 — El gabinete se ha reunido hoy, resolviendo prohibir la manifestación del domingo próximo en el muro de los federados, en el cementerio del Père Lachaise, acto con el que los socialistas conmemoran los fusilamientos durante la represión de la Commune.

Se da como fundamento de esta medida la agitación a que han dado lugar los proyectos militares en el pueblo y en el mismo ejército.

LA AGITACION CONTRA LAS NUEVAS CARGAS MILITARES

Los funcionarios oficiales quieren negar espontaneidad a la protesta de los soldados

PARIS, 22 — "Le Matin" anuncia que el general Pau, que fué comisionado por el ministerio de guerra para investigar los recientes incidentes de Toul y Belfort, ha declarado que las manifestaciones efectuadas en Toul no constituyen de manera alguna un motín militar, pero que obedecen, a su juicio, a un movimiento de origen político (!).

El general Pau agregó que el espíritu de las tropas continúa siendo excelente.

PARIS, 22 — La comisión del ejército de la cámara de diputados se ha reunido esta tarde, aprobando el proyecto sobre la ley militar redactado por el miembro informante M. Henri Paté.

Hay que dar conferencias en los cuarteles

PARIS, 22 — Telegrafían de Nancy que en todos los cuarteles de aquella guarnición los oficiales dieron conferencias a los soldados acerca de las razones que hacen necesario el restablecimiento del período de servicio militar por tres años.

PARIS, 22 — En la sesión que celebró esta tarde el senado, el ministro de guerra, M. Etienne, declaró que se trabajaba activamente para colocar al país completamente a la altura de su situación.

EL VAPOR SENEGAL CHOCA CONTRA UNA MINA FLOTANTE

Varias víctimas de la explosión

PARIS, 22 — Un despacho recibido de Marsella confirma la noticia de un accidente ocurrido al vapor Senegal, perteneciente a la compañía de las Mensajerías Marítimas, a la salida del puerto de Esmirna.

El despacho agrega que el vapor Senegal chocó contra una mina flotante, causándole ésta un rumbo importante. El vapor, gravemente averiado, encalló cerca de la fortaleza de ese puerto.

Se añade que cuatro tripulantes han desaparecido y que algunos otros resultaron heridos.

MARSELLA, 22 — Un nuevo despacho recibido de Esmirna refiere que a raíz del accidente ocurrido al vapor Senegal resultaron cinco personas muertas y seis heridas.

La sesión del senado

PARIS, 22 — En la sesión que celebró esta tarde el senado, contestando a una pregunta del senador de la derecha, M. de Lamarzelle, el ministro de guerra, M. Etienne, pronunció un discurso.

El ministro se declaró cruelmente sorprendido por los incidentes militares producidos en estos días en varias guarniciones.

Manifestó que buscará a los fautores de esos incidentes, y que extirpará el mal.

El presupuesto — Millones para los gastos militares

PARIS, 22 — En la reunión de la comisión del presupuesto del senado, el ministro de hacienda, Mr. Charles Dumont, propuso la creación de una cuenta especial de defensa nacional por la suma de 800 a 1000 millones de francos. Se necesitará realizar un empréstito en obligaciones.

Un crédito de 232 millones de francos para el mantenimiento de conscriptos

PARIS, 22 — La comisión del presupuesto depositó en la mesa de la cámara de diputados el informe acerca del crédito de 232 millones de francos para el mantenimiento de la clase actualmente bajo banderas.

La discusión se iniciará probablemente el lunes próximo.

INGLATERRA

En vísperas de firmar la paz turcobalcánica

LONDRES, 22 — Se notan excelentes progresos hacia la paz.

Se asegura que las potencias aceptarán las modificaciones presentadas por los aliados balcánicos al proyecto de condiciones para firmar la paz entre Turquía y esos países.

Las sufragistas continúan apelando a la violencia

LONDRES, 22 — Ha sido incendiado esta mañana un gran depósito municipal de adoquines de madera, atribuyéndose el hecho a las sufragistas.

ESPAÑA

Los cabileños resisten al invasor

MADRID, 22 — Comunican de Ceuta que en la carretera de Tetuán dos cabileños han agredido a la guardia civil que efectuaba una patrulla.

A raíz de esa agresión, un cabo resultó herido.

MADRID, 22 — Telegrafían de Ceuta que ha fallecido el cabo de la guardia civil que fué herido por los cabileños en la carretera de Tetuán.

Se ha procedido al arresto de dos marroquíes, que se supone sean autores de la agresión.

La travesía del Atlántico en globo — Un ardid de contrabandistas

MADRID, 22 — Comunican de Santa Cruz de Tenerife que la famosa novela de la travesía del Atlántico en globo acaba de tener un epílogo que ha causado general asombro. El jefe de la expedición aérea a América a bordo del esférico "Suchar núm. 2", el ingeniero meteorólogo y sus acompañantes resultan ser unos contrabandistas ingeniosos. Con el pretexto de introducir cilindros, en grandes cantidades de hidrógeno han introducido en Las Palmas doscientos mil litros de alcohol.

El contrabando se ha realizado en medio de los agasajos de las autoridades y de la admiración general que despertaba el atrevido viaje. Los contrabandistas han desaparecido, y se cree que a bordo de algún barco estén realizando el raid que prometieron hacer por el aire, con el globo desinflado pero con los bolsillos bien provistos.

Los ferroviarios reclaman mejoras

MADRID, 22 — De Zaragoza comunican que los ferroviarios de la red aragonesa han celebrado hoy un mitin, acordando pedir el aumento de los jornales, y la fijación de la jornada de nueve horas.

Los obreros metalúrgicos de la mencionada ciudad insisten en continuar la huelga.

Muchos de los huelguistas han emigrado a América.

El señor Gasset, futuro ministro de fomento

MADRID, 22 — Se asegura que el exministro señor Gasset aceptará la cartera de fomento, en reemplazo del señor Villanueva, que pasará a ocupar la presidencia del congreso.

ALEMANIA

El autócrata ruso en Berlín

BERLIN, 22 — Ha llegado hoy a esta capital el zar Nicolás de Rusia con objeto de asistir al enlace de la hija del emperador, princesa Victoria Luisa.

El zar fué recibido en la estación del ferrocarril por el emperador Guillermo y numerosas personalidades.

La entrevista de ambos soberanos fué sumamente cordial.

ITALIA

20.000 automóviles a disposición del ejército

ROMA, 22 — "La Vita" anuncia que del reciente censo llevado a cabo por orden del ministerio de la guerra se ha comprobado que en caso de guerra el ejército italiano puede contar con más de veinte mil automóviles.

En la Tripolitania — Renuncia del gobernador

ROMA, 22 — Anuncian de Bengasi que la columna del general Tassoni ocupó las localidades de Cirene y de Marsasusa.

Este último punto llega a ser la nueva base de abastecimiento de las fuerzas expedicionarias.

Los buques de guerra Agordat, Umberto y Sicilia han llegado a Marsasusa, con un cargamento de abastecimiento, con el objeto de cooperar al establecimiento de la mencionada base.

ROMA, 22 — El teniente general Ragni ha renunciado el cargo de gobernador de Tripolitania.

El gobierno aceptó la renuncia y expresóle su satisfacción por la obra realizada.

Fué nombrado gobernador de Tripolitania, en reemplazo del teniente general Ragni, el teniente general Garioni.

JAPON

El mikado enfermo

TOKIO, 22 — El emperador Yoshihito se encuentra enfermo.

LAS RELACIONES YANQUIJAPONESAS

¿Situación tirante?

TOKIO, 22 — Se afirma que la contestación de los Estados Unidos rehusando la iniciación de gestiones ante la Corte Suprema ha causado una impresión desfavorable.

WASHINGTON, 22 — Anuncian de Tokio que el ministerio de relaciones exteriores de ese imperio, de acuerdo con la secretaría de los Estados Unidos, no publicará las notas cambiadas con motivo del asunto de California. En los círculos oficiales se guarda la mayor reserva sobre el particular, y la opinión pública se manifiesta ansiosa de conocer el resultado de las negociaciones.

Los órganos de la prensa reiteran la opinión de que la cuestión tiene mayor alcance que el que se deriva de la ley de tierras de California. Dicen que se trata de un distanciamiento de razas, y que la única solución pacífica sería un acuerdo en que quedaran eliminados esos prejuicios por un conocimiento común y fusión de ideas entre ambos países.

El periodista Tokutomi, director del diario "Kokumin Shibun", que se edita en Tokio, en un artículo editorial, dice que el patriotismo y la lealtad del Japón debía unirse a la fuerza y liberalidad de los Estados Unidos.

Por otra parte, acaba de formarse en la capital japonesa una sociedad, presidida por el conde Shiganori Uesughi, que tendrá por objeto mantener la individualidad japonesa evitando la naturalización de sus compatriotas en otros países.

El profesor Anezaki, de la Universidad Imperial de Tokio, fué nombrado por el gobierno imperial para dar conferencias en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, sobre el Japón, sus adelantos, literatura, industrias y comercio.

PORTUGAL

Protesta popular contra el impuesto del inquilinato

LISBOA, 22 — El nuevo impuesto que se pretende crear sobre el inquilinato y que cada portugués deberá abonar al tesoro proporcionalmente al alquiler que satisfaga por su habitación, ha sido recibido con gran hostilidad por parte del pueblo.

En muchas calles y esquinas de Lisboa se han colocado carteles excitando a los inquilinos a que rehusen abiertamente el que los propietarios aumenten los alquileres de sus fincas urbanas, ante el anuncio de la nueva ley del inquilinato.

El próximo domingo se celebrará un mitin de protesta con tal motivo.

BELGICA

El embajador se luce

BRUSELAS, 22 — En la legación de Italia se dió hoy un almuerzo en honor del embajador argentino, señor Manuel Láinez.

Asistieron al banquete varios miembros del cuerpo diplomático, entre ellos el primer secretario de la legación argentina, señor Campbell.

Luego, el ministro de Italia, conde Bottaro Costa, y los señores Láinez y Ljambí Campbell efectuaron una visita al castillo real de Lacken.

El señor Láinez regresa esta noche a París.



DEL INTERIOR

BUENOS AIRES

Convocatoria a elecciones — Indultos

LA PLATA, 22 — Se ha dictado un decreto convocando a elecciones municipales para el 18 de junio, a los partidos de Mercedes y Suipacha, y para el 14 del mismo mes, al de Salto.

—En el ministerio de gobierno ha quedado hoy extendido un decreto, indultando y conmutando penas a más de sesenta presos, con motivo del aniversario patrio.

Elecciones provinciales

OLAVARRIA, 22 — El Centro Socialista local ha resuelto concurrir a los comicios del 1o. de junio próximo, conjuntamente con el Centro de Tres Arroyos, ateniéndose a la resolución de la Federación Socialista Provincial.

Al efecto, se ha comenzado la campaña electoral con manifiestos y conferencias de propaganda.

Los malos tratos a los carteros

LOMAS DE ZAMORA, 22 — Los obreros carteros que trabajan en la oficina de correos de Adrogué se quejan de los malos tratos que a diario reciben.

Se les hace cargar una gran cantidad de correspondencia, y cuando permanecen en la oficina se les da trabajos que no están de acuerdo con su empleo, y esto sin contar el exiguo sueldo que reciben.

Sociedad Bomberos voluntarios — Cargos contra el comandante

VILLA DOMINICO, 22 — La sociedad de Bomberos voluntarios de ésta pasa por un mal período debido a las arbitrarias atribuciones que en la administración de la misma se toma el comandante José Campdepadrós.

Este señor hace y deshace a su antojo, ordenando compras sin autorización de la comisión ni de nadie.

Ultimamente, el capitán Upido, designado cajero de la sociedad, tuvo que renunciar porque no se le entregaban los libros ni nada. Las cuentas están, por cierto, demasiado turbias.

Por reclamar contra tan anormal estado de cosas, exigiendo el cumplimiento de los estatutos, han sido expulsados doce miembros.

Al capitán Upido han pretendido pegarle porque no se presta a los manejos del comandante, que se cree dueño y señor de la sociedad.

La buena marcha y el progreso de la sociedad Bomberos voluntarios exige que éstos se libren de la tutela de un hombre que busca sólo su predominio personal y absoluto.

SANTA FE

Noticias sociales

ROSARIO, 22 — En la asamblea que organizó el gremio de mosaistas resolvieron por casi unanimidad rechazar la adhesión pedida a este gremio por la Federación Obrera.

—El viernes 23 del corriente, en el teatro Politeama se pondrá en escena la obra de carácter social de que es autor el ciudadano Rafael Petrali, de ésta, titulada "Angustias humanas". Representará esta obra la conocida compañía que dirige el insigne actor Bolognesi.

Los bebedores consuetudinarios de alcohol mueren generalmente tísicos, epilépticos o locos.

CORDOBA

El hospital de clínicas — Su inauguración

CORDOBA, 22 — Se ha resuelto que la inauguración oficial del hospital de clínicas tenga lugar el sábado próximo a las 10 a. m. Al acto concurrirán el rector de la universidad, los miembros del consejo superior universitario, decano y académicos de la facultad de medicina. Se ha invitado, además, a numerosos funcionarios públicos.

Como delegado de la facultad de medicina de Buenos Aires, llegó, con motivo de la inauguración del hospital, el doctor Atanasio Quiroga.

TUCUMAN

Viaje del gobernador

TUCUMAN, 22 — Mañana partirá a Salta el gobernador doctor Padilla, quien va a las fiestas del centenario. Permanecerá en aquella ciudad cinco o seis días. Previamente delegará el mando al presidente del senado, doctor Camaño.

MENDOZA

El escrutinio de las elecciones

MENDOZA, 22 — Terminó el escrutinio de las elecciones de diputado nacional para proveer la vacante dejada por renuncia del señor Benegas, alcanzando el doctor Funes 14.414 votos y el doctor Chavarría 9174.

La diferencia a favor del candidato triunfante es de 5.240 votos.

Se repetirá la elección en varias mesas, pero en nada alterará los resultados.

En honor del senador socialista

El Centro Republicano español ha resuelto entregar una medalla de oro y un pergamino a nuestro senador, el doctor Enrique Del Valle Iberlucea.

Con este fin se celebrará un lunch en el local del Centro, San Juan 782, el que tendrá lugar el 24 del corriente, a las 9 p. m.

Ofrecerán la demostración el presidente del Centro, señor Baldomero Pujadas y el señor Martín García.

Amenizará el acto el coro social, dirigido por el maestro J. Vilatobá.

Retratos a pluma

Nuestro estimado compañero Francisco Dagnino, hábil grabador y dibujante, ha ejecutado a pluma un interesante trabajo. Se trata del retrato de los representantes socialistas en un grupo interesante por sí mismo y que lleva la siguiente inscripción: "Primer grupo parlamentario socialista de la República Argentina. Elecciones del 7 de abril de 1912 y del 16 de marzo de 1913."

NOTICIAS VARIAS

El teléfono en la Argentina — Las líneas telefónicas que hay en el país alcanzan a 297.000 kilómetros, con un total de 63.747 aparatos, 1.262 estaciones y 5[illegible]77 abonados. Emplean las compañías a 4.494 personas.

Nombre de una estación — El P. E. ha resuelto que la estación Muñiz antes Cornadas, se denomine en lo sucesivo "Vivero".

Congreso nacional del niño — Durante el presente mes, la comisión organizadora del congreso del niño ha recibido cuarenta y ocho nuevas adhesiones.

Comisión científica — El director del observatorio astronómico de Córdoba se ha dirigido al ministro de instrucción pública solicitando se le autorice a enviar una comisión científica a Europa con motivo del eclipse de sol que ocurrirá el 21 de agosto del año próximo.

Elecciones en la provincia — Se ha dictado un decreto convocando a elecciones municipales para el 18 de junio en los partidos de Mercedes y Suipacha y para el 14 del mismo mes al de Salto.

Tranvías nocturnos — Los vecinos de la parroquia de San Cristóbal, en vista de que Belgrano y Flores, centros mucho menos poblados que esa parroquia, cuentan con tranvías nocturnos, solicitan que se amplíe el servicio de las líneas 16 ó 42 haciéndolos correr de noche.

Regreso del ministro Ramos Mejía — La semana próxima estará de vuelta el señor Ramos Mejía, ministro de obras públicas.

FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA" 21

LEON TOLSTOY

RESURRECCION

Nekhludoff contemplaba el jardín, el techo iluminado por la luna, y la sombra del álamo; escuchaba aquel silencio majestuoso, respiraba aquel aire fresco y vivificante y de su corazón conmovido salió una exclamación de júbilo.

—¡Dios mío! ¡Qué hermoso es esto, qué hermoso es!

Y pensaba que también era bella la transformación indecible que se estaba operando en su alma.

XXIX

La Máslova fué vuelta a la prisión hacia las seis de la tarde, cansada, con los pies doloridos por aquella larga caminata de quince verstas, hambrienta, aniquilada, por la severa condena que tan impensadamente la hería.

En el tribunal, durante el intervalo, mientras los guardias comían pan y huevos, la boca se le hacía agua. Había comprendido que tenía hambre, pero le parecía que el pedir la humillaba demasiado; después habían pasado tres horas, se habían calmado las ansias de hambre, y únicamente le quedaba una debilidad grande. En tal estado oyó la lectura de la sentencia.

Primeramente creyó la Máslova haber oído mal, no podía dar crédito a lo que oyera, no podía concebir la idea de la galera.

Pero viendo las caras tranquilas y reposadas de los jurados y de los jueces que en paz habían oído la sentencia como la cosa más natural, se había vuelto con aquel grito de protesta que resonó por toda la sala:

—¡No soy culpable!

Hasta su grito se acogió como una cosa normal, acostumbrada, y al advertirlo ella, es cuando rompió en amargos sollozos, y comprendió que debía someterse a aquella justicia cruel que tan dolorosamente la hería.

Lo que más la extrañaba, era que aquella condena feroz se la infligieran, no unos viejos, sino aquellos mismos jóvenes que siempre parecían acariciarla con los ojos. Recordaba haber visto aquel substituto fiscal con aspecto bien distinto; y hasta los otros, en tanto que ella esperaba la sentencia en el cuarto de los acusados, habían inventado una estratagema para pasar ante la puerta y mirarla. ¡Y esos mismos hombres la condenaban ahora a cuatro años de trabajos forzados a pesar de su completa inocencia! ...

Lloró largo rato; luego se calmó y quedó en un estado de extrema postración intelectual en el cuarto de los acusados, esperando que la condujeran fuera. Solamente un deseo sentía bien claro y preciso: fumar.

Así la encontraron Kirtinkin y la Botchkova, conducidos después de la sentencia a la misma estancia, y de repente, la Botchkova empezó a injuriarla, y a llamarla presidiaria.

—¡Cómo has mentido canalla! En vano has mentido. Ya tienes lo que te mereces. En presidio no podrás bromear.

La Máslova, con las manos en las mangas de la blusa, la cabeza inclinada sobre el pecho y la mirada inmóvil, fija sobre el sucio pavimento, respondió varias veces:

—Yo no os digo nada, dejadme.

Se estremeció cuando, fuera ya Kirtinkin y la Botchkova, entró el guarda y le entregó tres rublos.

—¿Eres tú la Máslova? Toma, te los envía una señora.

—¿Qué señora?

—¿Qué señora? Toma sin charlar tanto. ¿Será preciso que te dé explicaciones?

El dinero provenía de la Rosanov. Antes de abandonar el tribunal, había preguntado al ujier si podría enviar algún dinero a la Máslova, y a su respuesta afirmativa, se quitó el guante de gamuza de tres botones para sacar del bolsillo de las sayas un portamonedas elegante, del que tomó un billete de dos rublos y medio, añadiendo cincuenta kopecks.

Luego los dió al ujier, quien a su vez los entregó al guardia.

—Os ruego — había dicho la Rosanov, — que se los deis a la Máslova.

El guardia se ofendió de la sospecha que encerraban las palabras de la celestina, y por tal causa había contestado de mala manera a la Máslova.

La joven quedó contentísima; aquel dinero representaba el medio de satisfacer su deseo.

—¡Con cuánto gusto fumaría un cigarrillo! — pensaba.

Y todas sus facultades estaban absorbidas por aquel deseo, el cual llegó a tal grado de intensidad, que le hacía aspirar ávidamente el aire impregnado de olor de tabaco que venía de los corredores.

A las cinco se dió orden de volverla a la prisión: los dos soldados se le acercaron.

Los siguió resignada, y al llegar a la puerta, entregó a uno de ellos veinte kopecks, rogándole que le comprase dos panes y cigarrillos.

—Está bien, está bien — dijo el soldado sonriendo; — compraré lo que pedís.

En el trayecto hasta la prisión, no fué posible fumar, así es que la Máslova llegó a la cárcel sin haber podido satisfacer su deseo.

En el momento de entrar, una conducción de presos venía en sentido contrario.

Los había jóvenes y viejos, barbudos e imberbes, rusos y extranjeros, y el ancho vestíbulo se llenó de polvo, de ruido de zapatones, de crujir de cadenas, y de exhalaciones agudas de sudor.

Pasando junto a la Máslova, la miraban todos de pies a cabeza y algunos la dirigían la palabra.

—¡Qué chica tan bonita!

—¡Buenas tardes, prenda!

Un joven moreno con grandes bigotazos negros dió un salto hacia ella, armando gran ruido con la cadena y la besó a boca llena.

La Máslova le rechazó bruscamente.

—¡Cómo! ¿No te acuerdas ya de tu amigo? ¡No hay que hacer aspavientos! — exclamó, riendo y con los ojos brillantes.

—¿Qué ocurre aquí? — exclamó el vicedirector acercándose.

Y como el detenido se apartara a prisa, se volvió hacia la Máslova, reprobándola.

—¿Y tú, por qué estás aquí?

La Máslova quería excusarse y decir que la habían traído del tribunal; pero era tanta la depresión de su alma, que no supo qué contestar.

—Viene de la audiencia, señor. — dijo uno de los soldados, dando dos pasos adelante y saludando militarmente.

—Bueno, pues, llevádsela de aquí. ¿Qué indecencia es ésta?

—Sí, señor.

—¡Sokoloff, llévala a prisa! — gritó el vicedirector. El llavero se acercó, y dándole un fuerte empellón, la condujo hacia el corredor del departamento de mujeres. Allí la registraron con cuidado y no hallándole nada pecaminoso, pues había escondido los cigarrillos dentro del pan, la volvieron a la sala de donde saliera por la mañana.

XXX

La prisión de la Máslova era una gran cuadra de siete metros por cinco, con dos ventanas y una estufa; a lo largo de las paredes había una especie de camas de campaña que ocupaban los dos tercios de la estancia; en la pared, frente a la puerta, había un "icono" de color obscuro, cubierto de polvo y con un ramo de flores secas en la placa; y en el ángulo, cerca de la puerta, donde el pavimento estaba ennegrecido, había un cubo que echaba un olor pestilente y completaba el mobiliario de la sala.

Se había girado ya la visita de la noche y los habitantes de aquel triste asilo, que eran diez, y tres niños, estaban ya a punto de dormir.

Entraba aún por la ventana un rayo de luz; dos mujeres sin embargo, estaban todavía bien despiertas, una que había sido detenida por no poder presentar documentos comprobando su personalidad; otra una tísica condenada por hurto, medio incorporada en la cama, con la blusa debajo de la cabeza, los ojos muy abiertos, y esforzándose por sofocar la tos que la ahogaba.

Había tres mujeres, todas con la cabeza desnuda, y con camisas de tela grosera, que miraban a los detenidos que desfilaban por el patio, y otras sentadas en la cama cosían.

Estas últimas eran tres.

Una, la vieja que habló por la mañana con la Máslova, cuando ésta fué a la audiencia, y que era una mujer robusta y alta con el rostro ceñudo y lleno de arrugas, y una gran peca con vello en la megilla. Se llamaba K[illegible]lova, y había sido condenada a trabajos forzados por haber muerto a golpes [illegible] a su marido que trataba de abusar de su hija.

Esta era la que tenía mayor autoridad entre todas las detenidas [illegible] el vino a las demás. [illegible] de esa había una mujer de baja estatura, con la nariz chata, y los ojos negros y pequeños. Era guardavía y purgaba tres meses de cárcel por no haber hecho a tiempo la señal de alarma al pasar un tren, ocasionando esto una desgracia.

La tercera se llamaba Fedossia o Fenitchka, como la llamaban sus compañeras; con su carita sonrosada y blanca, sus grandes ojos azules de niña y las trenzas rubias que ceñían su cabeza, era muy bonita; tenía apenas dieciséis años, y estaba presa por haber tratado de envenenar a su marido en seguida [illegible] durante los ocho meses de [illegible] que precedieron a la [illegible], no solamente se había [illegible] con su marido, sino que vivió con él en buena armonía. A pesar de esto [illegible] su suegro y más aun de la suegra, que la quería mucho y que la defendió con gran calor, el tribunal la enviaba a Siberia a trabajos forzados.

Fedossia, buena, alegre, sonriente, dormía junto a la Máslova, y no solamente la quería mucho, sino que le prestaba cuantos servicios podía.

Otras dos mujeres estaban sentadas en la cama y no trabajaban. Una, de unos cuarenta años, pálida, delgada, con el rostro arrugado que mostraba las huellas de una belleza marchitada muy pronto, tenía entre los brazos un niño y le daba de comer. Cuando el stanovoi fué a su aldea

...licas, quien se hará inmediatamente cargo de su cartera.

El diputado Lagos — Asegúrase que el diputado radical Lauro Lagos insistirá en su renuncia a pesar de no haber sido aceptada por la cámara.

Exposición rural de Salta — El ministerio de agricultura ha designado al doctor José León Suárez delegado ante dicha exposición, que se celebrará en Salta el 25 del corriente.

Descanso dominical — El departamento nacional de trabajo ha solicitado del ministro del interior que ordene el cierre de los almacenes a las 12 de la noche del sábado y que el domingo permanezcan abiertos únicamente hasta las 12. De esa manera podría obtenerse algún descanso para los dependientes.

Impuestos internos y aduana — Concurrieron ayer al ministerio de hacienda los jefes de estas dos divisiones, a fin de acordar un medio de simplificar el trámite de los expedientes.

El incidente del 5o. de infantería — El ministro de guerra tiene el propósito de nombrar un juez instructor para que se encargue de poner en claro el conflicto del 5o. de infantería con la empresa del F. C. C. A.

Reuniones y Asambleas

SOCIALISTA

Centro de la 4a. — Del Crucero 1162. Se invita a los miembros del comité electoral y a los revisores de cuentas para el lunes a las 8 p. m., a fin de revisar el balance de la última campaña electoral.

Círculo Juvenil Socialista del Norte — Talcahuano 491. Hoy, viernes, a las 8.30 p. m., el consejo.

Movimiento Social

PARTIDO SOCIALISTA

Centro Socialista de Villa Urquiza — Esta agrupación, recientemente constituída, está empeñada en la organización de una biblioteca, a fin de facilitar la cultura a los trabajadores de la sección.

Se agradecería a los Centros, bibliotecas, sociedades gremiales y cuantas personas simpaticen con la obra, el envío de libros, folletos, revistas, etc.

Dirección, Altolaguirre 2818.

DIVERSAS

Asociación Dramática Juventud Socialista — Este organismo resolvió en su última asamblea organizar un concurso literario.

Los adherentes deben enviar las colaboraciones bajo sobre cerrado a nombre del secretario de la Juventud Socialista, Republiquetas 491, inscribiendo en el sobre las palabras siguientes: "Para el concurso literario".

Hoy, a las 8 p. m., se reúne la C. A. Días de ensayo: lunes y jueves.

INTERIOR

TOLOSA — Con el propósito de conmemorar el primer año de su fundación, el Centro Socialista efectuará mañana sábado, a las 8.30 p. m., en el salón "23 de Mayo", una función teatral, conferencia y baile.

La comisión organizadora de la fiesta ha preparado el siguiente e interesante programa.

1o. La Internacional, por la orquesta; 2o. Apertura del acto por el ciudadano Guillermo Aguirre Bengoa; 3o. Hijos del Pueblo, cantado por 25 niños; 4o. Primer acto del drama "El arlequín"; 5o. La Marsellesa por la orquesta; 6o. Conferencia por el ciudadano Pedro Zibecchi, de la capital federal, quien disertará sobre el tema "¿Qué es el socialismo?"; 7o. Himno de los trabajadores, por la orquesta; 8o. Segundo acto del drama "El arlequín"; 9o. Sinfonía, por la orquesta; 10. Tercer acto del drama "El arlequín"; 11. Hijos del Pueblo, por la orquesta; 12. "El carrero moribundo", juguete en un acto, por Enrique Villacampa.

Terminará la velada con un baile familiar.

LOMAS DE ZAMORA — Se invita a los afiliados de los Centros Socialistas de Talleres y Lomas a la asamblea que se efectuará hoy viernes, en Laprida número 246 (altos), para resolver sobre la concurrencia a las elecciones municipales, y en caso afirmativo, designar candidatos y plataforma electoral.

TALLERES — El Centro invita a los afiliados a la asamblea que se efectuará hoy, a las 8 de la noche, en el Centro Socialista de Lomas de Zamora, Laprida 246, a objeto de designar candidato y formular la plataforma electoral.

LANUS — El Centro Socialista cita a los adherentes a la asamblea que se efectuará el próximo domingo a las 8.30 a. m., en la avenida Buenos Aires 720. Orden del día: acta, balance, correspondencia, próximas elecciones, movimiento de socios y varios.

CAMPANA — En la asamblea celebrada por el Centro Socialista el 17 del corriente se renovó la comisión administrativa, quedando constituída en la siguiente forma: Secretario general, Patricio Cruz; de actas, Humberto Mauro; tesorero, Rodolfo Rodríguez; vocales: Manuel Olivea, Juan Tello, Alfredo Lazarine y Blas Daniel; revisores de cuentas, Luis Bueno y Juan Ontañan.

OLAVARRIA — En la última asamblea del Centro Socialista se renovó la C. A. en la siguiente forma:

Secretario general, Juan N. Daneri; tesorero, David Bartolomé; vocales: L. Migliavaca, P. De Clemente, S. Disisto, V. Bernaola, J. Prast, Fco. Cervino, R. Díaz e I Usabarrena; revisores de cuentas: Pedro J. Capella y Guillermo Rubio.

GENERAL MADARIAGA — El Centro Socialista celebrará asamblea mañana sábado, a las 8 p. m., para tratar asuntos relacionados con las elecciones nacionales a efectuarse el 1o. de junio.

La J. A. ha resuelto publicar un manifiesto aconsejando a los electores que depositen en las urnas la boleta del Centro Socialista que lleva la siguiente inscripción: "Voto por la intervención nacional".

Hechos diversos

Incendio de un automóvil

En la Avenida La Plata, frente al número 100, debido a un corto circuito se produjo un incendio en el automóvil que guiaba Antonio Guig Serrer, quedando el vehículo completamente destruído.

Las pistolas "matagatos"

En el interior de la calle Olleros 1922, Juan Cruz Neyra se encontraba ayer examinando una pistola de las denominadas "matagatos", y debido a que se le escapó el tiro, se hirió en la mano izquierda. Fué atendido por la asistencia pública.

Síncope

En la esquina de las calles Córdoba y Medrano, un individuo cuyo nombre se ignora, sufrió un síncope, cayendo al pavimento y siendo conducido a la asistencia pública sin conocimiento.

La comisaría 11a. practica averiguaciones para comprobar su identidad.

Hurtos

A Evaristo Diz le hurtaron ayer en su domicilio Ramón Falcón 3065, alhajas y dinero por valor de 165 pesos.

—Francisco Urata, denunció en la comisaría 11a. que de un tranvía de la compañía Lacroze le hurtaron ayer una cartera conteniendo 70 pesos y 600 pesetas.

Estafa

Enrique Laronde, ocupante de un departamento de la casa Corrientes 1598, denunció ayer en la comisaría 5a. que le hicieron víctima de una estafa consistente en 500 pesos.

—La señora Zoe W. de Leoputre, que vive en una habitación del mismo departamento, denunció un hurto de alhajas por valor de 100 pesos.

Acusa como autores de ambos hechos a dos individuos que la comisaría 5a. trata de detener.

Explosión

En el interior del almacén establecido en la calle Trelles 2561, su propietario Juan Molina se encontraba ayer sacando alcohol de una lata y para efectuar esta operación se alumbraba con una vela.

Debido a que aproximó ésta demasiado al líquido, éste hizo explosión, causándole quemaduras de importancia en la cara y en las manos.

Como el líquido inflamado se propagara a algunas mercaderías allí existentes, se produjo un principio de incendio, el que fué extinguido a baldes de agua por los mozos de la casa.

El propietario avalúa las pérdidas en 100 pesos.

Principio de incendio

En la cocina de la casa Bartolomé Mitre 1256 se produjo ayer un principio de incendio, debido a que una chispa escapada del horno encendió un tabique de madera, quemándose éste totalmente.

El fuego fué extinguido por los inquilinos de la casa, no siendo necesarios los servicios del cuerpo de bomberos.

Análisis de leche

Los inspectores de la oficina química municipal efectuaron ayer en las comisarías 30a., 8a., 19a., 1a., 14a., 6a., 41a. y 39a. el examen de la leche destinada al consumo.

De los 15.556 litros analizados, resultaron 477 de mala calidad, por cuya causa a los expendedores infractores se les aplicó la multa correspondiente.

El cuento del legado

María Josefa Piñasca denunció ayer en la comisaría 1a. que en la plaza de Mayo dos individuos la estafaron en 333 pesos, por medio del cuento del legado.

Los estafadores, después de cometer el hecho, desaparecieron.

CORREO

UN INTERESADO — Pueden ser reconocidos.

V. W. de B. — Diríjase a la secretaría de la cámara de diputados.

ATILIO GARCIA — Debe solicitarla en la secretaría de la cámara o pedírsela a algún diputado.

JULIO J. BENITEZ — La suscripción se ha cerrado el 30 de abril. Por lo tanto, es imposible conseguirlo hasta el año que viene.

SEGUNDO OLAVARRIETA — Solicítelo nuevamente al jefe de taquígrafos del senado.

FEDERICO A. MACETI — Ha perdido la ciudadanía. Debe, por lo tanto, solicitarla nuevamente.

EMILIO SUELDO — Diríjase a un abogado.

COMERCIALES

Cambios bancarios de ayer

Las operaciones efectuadas señalaron como cotización los siguientes tipos a 90 días:

Sobre Londres, 48 9|32.
" Francia, 5.07 1|4.
" Alemania, 4.12.
" Italia, 5.42.
" España, 5.48 1|2.

Descuentos

La tasa del interés para descuento de letras y pagarés se mantuvo en el tipo de 7 a 8 1|2 por ciento para descuentos comerciales y de 8 1|2 a 8 1|2 para particulares.

Caja de conversión

Movimiento de oro que se operó en el día de ayer:

Saldo anterior. . . .	$ 268.280.157.498
Entraron.	" 3.123.750
Suma. . . .	$ 268.283.281.248
Salieron.	" 7.623.080
Existencia en caja. .	$ 268.275.658 168

Cereales

Entradas de ayer: Trigo, 2.611 bolsas; maíz, 2.633 íd.; avena 163 íd.; lino, 1?? ídem; semilla de nabo, 217 íd., porotos, 413 íd.; pasto, 132 fardos grandes y 2.725 ídem chicos.

Operaciones realizadas por Salaberry y Bercetche, Palacios Hnos., C. y Calvo, Andreu y Cía., J. S. Stelle, Juan Lalor, Caride, Ojea y García, Santamarina e hijos, A. y Blaquier, Mathieu y Cía., Piqué y Cía., R. Cutó, C. de Hacendados, T. Devoto y Cía., Luro Hnos., A. Bieule, Estrugamou y Cía., S. J. García Anido, E. Joly y Cía. y Juan Zoppi y Cía.

Ventas de ayer

Trigo barletta — 659 bolsas en el Once a pesos 8.90, 120 íd. 7.60.

Trigo tuecias — 380 bolsas en el Once a pesos 8.70.

Trigo varias clases — 1.600 bolsas en M. Central a pesos 8.60.

Avena — 450 bolsas en el Once a pesos 6.20, 560 íd. 5.80, 140 íd. 5.50, 400 íd. en Sola 6, 150 íd. en Buenos Aires 5.80.

Maíz amarillo — 69 bolsas a pesos 5.20 viejo, 50 íd. 5.20 íd., 620 íd. 4.80 nuevo, 122 íd. 4.80 íd., 360 íd. 4.80 íd., 640 íd. en Lacroze 4.80 íd., 647 íd. en Sola 4.50.

Maíz morocho — 100 bolsas en el Once a pesos 5.

Maíz amarillo y colorado — 225 bolsas en Central a pesos 5.03 nuevo.

Lino — 477 bolsas en M. Central a pesos 9.80.

Municipales

Las adivinas — En virtud de las denuncias que le fueron enviadas, como así también de la publicación de ciertos avisos en diarios y revistas, el jefe de policía comisionó a la sección investigaciones la represión de la plaga de adivinas que se dan en llamar espiritistas, etc. Pudo comprobarse plenamente el ejercicio de la adivinación por parte de las personas que detallamos, todas las cuales fueron detenidas por la policía en virtud de que contravienen la ordenanza municipal del año 1876 que pena con la multa de 124 pesos, o en su defecto con 8 días de arresto, a las personas que ejerzan la adivinación.

Se resolvió aplicar las multas correspondientes a las personas sumariadas, que son:

Ana Flores (a) A. F. Fantova, con consultorio en la calle Moreno 1984; Encarnación Ibarra de Cruces (a) La Andaluza, Chiclana 3132; Elsa Gutiez (a) Sta. Eufra Menet, Rodríguez Peña 472; Margarita Alberti de Frette (a) Margarita A., Ramón L. Falcón 3966; Angela Galdini de Fumagalli (a) Sra. Angelina de P., Pozos 1336; Fausto Leone (a) Francisco Leones, Alberti 924; Catalina Ceoallos (a) Catalina P., Cabrera 3797; Angela Manuela Dessi de Carballo (a) Sta. Angelina D., Pruda 85; Ana P. de Lagos (a) Lucía de Aguirre, condesa, Saavedra 344; Francisca Leone (a) Sra. Berta, Liniers 916; Emilia Maffei de Buzzin (a) Sta. Emma, Mathe 1126; Mazobrio de Dulze (a) Sta. Julia V., Sarandí 329; Matilde Lassalle de Tarbes (a) Madame Farbe, Maza 1232; Angela Rodríguez de García, Rivadavia 3372, María Fracy de Quin (a) Sra. María T., Jujuy 942; Felisa Charley de Wolffras, Constitución 3884; Carmen Salmin de Ella, Pasco 1026; Anselmo Fabbri, director de la sociedad "Luz del Espíritu", Carlos Calvo 1334.

Los ricos no pagan — La dirección general de rentas consultó al intendente si debía gestionar el pago del impuesto general correspondiente al edificio de la calle Río Bamba 1227, que pertenece a la Santa Sede y lo ocupa el internuncio apostólico. Se le hizo saber que, de acuerdo con lo resuelto en casos análogos, dicha propiedad está exonerada del pago de dicho impuesto.

Un nuevo alcalde — El presidente del concejo deliberante ha comunicado el nombramiento del señor Amadeo Cichero para alcalde de la sección 29a.

Mejoras — Los vecinos de la calle Camarones, desde la Avenida San Martín hasta Trelles, solicitaron la implantación de servicios de alumbrado, barrido, etc. en la misma. Como consecuencia de ese pedido la administración de limpieza dispuso la implantación del servicio de recolección de basuras en las siguientes casas de esa calle: 1700, 1687, s/n., 1653, 1665, 1654, 1655, 1648, 1647, 1644, 1643, 1632, 1626 y 1615. La dirección de alumbrado, por su parte, ha prometido instalar varias lámparas a alcohol hasta tanto sean colocadas las cañerías de gas para cuya fecha se inaugurará este servicio.

Donación — Se aceptó la donación gratuita de don Domingo Nocetti de 2.529.69 metros cuadrados de terreno que resultan afectados por la apertura de las calles Los Patos, Arriola, Tupungato, Zabaleta, y la formación de 13 ochavas reglamentarias.

BANCO ALEMAN TRASATLANTICO — Oficina principal en Buenos Aires — Calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas, núm. 1, Callao, esquina Corrientes, núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm. 3, Bernardo de Irigoyen núm. 1583.

Oficinas en Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe y Tucumán.
Uruguay: Montevideo.
Brasil: Sao Paulo y Santos.
Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Temuco y Valdivia.
Perú: Lima, Arequipa, Callao y Trujillo.
Bolivia: La Paz y Oruro.
España: Madrid y Barcelona.

CASA CENTRAL

DEUTZCHE UEBERSEEISCHE BANK BERLIN

Capital: 80.000.000 de marcos

PAGA ANUAL

Por depósitos en cuenta corriente oro, sin interés.		
Idem papel hasta m/n. 200.000		o/o
A plazo fijo hasta $ 20.000 oro o $ 50.000 m/n. por 2 meses. .	2 1/2	o/o
Idem a plazo fijo de 3 meses .	4	o/o
Idem a plazo fijo 6 meses . .	4 1/2	o/o
Idem en Caja de Ahorros cuando no se retiren antes de 60 días, hasta 20.000	4	o/o

C. Lingenfelder, gerente.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA — Casa Matriz: Reconquista 200, Buenos Aires.

Capital suscripto . . .	$ 100.000.000.—
Capital integrado hasta 31 de Marzo 1913. . .	„ 93.022.430.—
Fondo de reserva y previsión.	„ 42.366.922.33
Primas a recibir sobre las acciones no integradas.	„ 2.180.596.—

OPERACIONES DEL BANCO

Hace por cuenta propia y por comisiones de terceros toda clase de operaciones bancarias. Además, puede aceptar representaciones industriales y comerciales, consignaciones de mercaderías, todo género de comisiones de carácter comercial y, en general, todo negocio lícito.

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo (con dos agencias), París, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos, San Sebastián, Valencia (con una agencia en puerto "El Grao") y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Bragado, Bartolomé Bavio, Cárlos Casáres, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Gualeguaychú, Guaminí, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Luján, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Mercédes (San Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rivadavia, Rosario (casa principal y una agencia), Rafaela, Saliqueló, Salta, San Juan, San Luis, San Nicolás, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Pedro, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Núm. 1 Pueyrredón 185.
„ 2 Almirante Brown 1422.
„ 3 Vieytes 2000.
„ 4 Cabildo 2091.
„ 5 Santa Fe 1999.
„ 6 Corrientes 3200.
„ 7 Entre Ríos 785.
„ 8 Rivadavia 6902.
„ 9 Triunvirato 802.
„ 10 Bernardo de Irigoyen 1309.
„ 11 Caseros 2965.
„ 12 Charcas 1357.
„ 13 Bolívar 399.
„ 14 Belgrano 2364.
„ 15 Bernardo de Irigoyen 175.
„ 16 Reconquista y Santa Fe.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sur, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes

ABONA	M/L		O/S	
En cuenta corriente .	1	o/o	1	o/o
A 30 días.	1 1/2	„	1 1/2	„
A 60 días	2 1/2	„	2 1/2	„
A 90 días	3 1/2	„	3 1/2	„
A 6 meses	4	„	4	„
A 1 año	4 1/2	„	4 1/2	„
A 2 años	5	„	5	„
A 3 años	5 1/2	„	5 1/2	„
A 4 años	6	„	6	„
Depósitos a premios con libreta, desde $ 10 c/l. hasta 10.000, después de 30 días.	4	„	4	„

COBRA	M/L		O/S	
En cuenta corriente.	9	o/o	9	o/o

Descuentos generales, convencional.

Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 22 de los Estatutos, de depositar sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Buenos Aires, Abril 10, de 1913.

Jorge A. Mitchell — Elías D. Arabarri, gerentes.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES.

Fundado el 6 de noviembre de 1905

Casa matriz: 445 — CANGALLO — 445

Dirección telegráfica "Galbank"

SUCURSALES:

En la capital: Núm. 1 (Flores), calle Rivadavia 7025; núm. 2, San Juan 3101; núm. 3, Corrientes 3220; núm. 4, Entre Ríos 265; núm. 5, Belgrano 2528; núm. 6, Montes de Oca 1702; núm. 7, Rivadavia 3858 - 60, y núm. 8, Rivera 550.

En el interior (provincia de Buenos Aires): Avellaneda, Lomas de Zamora, Chascomús, San Fernando y agencia en Lanús (F. C. S.)

En el exterior: Montevideo, calle Cerrito 187.

AGENCIAS

En Bahía Blanca, Puerto Ingeniero White

Capital autorizado. .	$ 20.000.000.— o/s.
Capital realizado . .	„ 10.000.000.— „
Fondo de reserva . .	„ 809.184.61 „
Fondo de previsión . .	„ 2.000.000.— „

SE ABONA

Por depósito en cuenta corriente hasta pesos 100.000 oro, 1 o/o anual.
Por depósito en cuenta corriente hasta pesos 200.000 m/n., 1 o/o anual.
Excediendo de estas sumas, sin interés.

	c/legal		oro sell.
A plazo fijo de 30 días	1 1/2	o/o	1 1/2 o/o
A plazo fijo de 60 días	2 1/2	„	2 1/2 „
A plazo fijo de 90 días	3 1/2	„	3 1/2 „
A plazo fijo de 130 días	4	„	4 „
A mayor plazo, convencional.			

SE COBRA

	c/legal	oro sell.
Por adelantado en Cta. Cte.	8 o/o	8 o/o

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia que tengan oficina postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces e hipotecas por cuentas de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 14 de Febrero de 1912.

J. Benasconi — E. Bellelli, Gerentes.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Unico corresponsal en la República del Tesoro Italiano y del Banco di Napoli — Casa central: Bartolomé Mitre 474 al 448.

SUCURSALES

En la capital: Núm 1, calle Corrientes esq. Pueyrredón; núm. 2, Montes de Oca 2099; número 3, Paseo, de Julio 1258; núm. 4 Pichincha 272, núm. 5, Rivadavia 8499. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, Curuzú-Cuatiá, La Paz, Resistencia (Chaco)

AGENCIAS

Puerto Ingeniero White (Bahía Blanca).
Ensenada (La Plata).

Capital autorizado. . .	$ 20.000.000.— o/s
Capital realizado . .	„ 10.000.000.— „
Fondo de reserva. .	„ 809.184.61 „
Fondo de previsión. . .	„ 2.000.000.— „

SE ABONA

Por depósito en Cta. Cte. hasta $ 100 000 oro 1 o/o anual
Por depósito en Cta. Cte. hasta „ 200.000 m/n 1 o/o „
Excediendo de esas sumas sin interés.

---

	c/legal	oro sell.
A plazo fijo de 30 días	1 1/2 o/o	1 1/2 o/o
A plazo fijo de 60 días	2 1/2 o/o	2 1/2 o/o
A plazo fijo de 90 días	3 1/2 „	3 1/2 „
A plazo fijo de 120 días	4 „	4 o/o
A mayor plazo: Convencional.		

SE COBRA

	c/legal	oro sell.
Por adelantos en Cta. Cte.	8 o/o	8 o/o

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también emite giros y recibe remesas al cobro sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia, Libia y de las islas italianas del mar Egeo que tenga oficina postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces e hipotecas por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 12 de Febrero de 1913.

J. Bernasconi — E. Bellelli, gerentes.

BANCO "EL HOGAR ARGENTINO"

Sociedad de crédito real (Coop. Lda.)

Fundado en 1899

Casa Matriz: AVENIDA DE MAYO 886

SUCURSALES

En Rosario de Santa Fe (General Mitre y Santa Fe); en Bahía Blanca (Chiclana y Lavalle); en Córdoba (San Jerónimo, 151 y 152).

	m/n. c/l.
Capital subscripto. . . .	$ 114.937.250.—
Capital realizado	„ 52.466.369.85
Obligaciones emitidas en Buenos Aires, 1909 a m/n. 8 o/o	„ 2.000.000.—
Obligaciones emitidas en París, 1910, a oro 5 o/o	22 727 272
Obligaciones emitidas en París, 1911, a oro 4 1/2 o/o (7.000 000 $ oro) . „	15.909.090 90

PRESTA DINERO

para la construcción de edificios y a bajo interés y largos plazos ::

FACILITA LA ADQUISICION DE CASAS

sobre hipotecas de casas y campos mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales :: :: :: :: ::

Solicítense prospectos explicativos

Buenos Aires, 31 de Agosto de 1912.

A. MELIAN, gerente

Librería de LA VANGUARDIA

NUEVOS LIBROS

El Catálogo de nuestra Librería ha sido aumentado con las siguientes obras. Quedan avisados los estudiosos:

J. BERTAUT — Vida anecdótica y pintoresca de grandes escritores: Voltaire	$ 1.20
Lord Byron	„ 1.20
Tolstoy	„ 1.20
EDGARD POE — Cuentos fantásticos	„ 1.60
TURGAN — La aviación (tela)	„ 3.40
MORATIN — Derrota de los pedantes	„ 1.30
ELSLANDER — La Escuela Nueva	„ 1.—
MATER — República Francesa y vaticanismo o la política religiosa en Francia.	„ 1.—
F. FERRER — La Escuela Moderna	„ 1.—
NAQUET — Hacia a la unión libre	„ 1.—
ODON DE BUEN — Nociones de geografía física (tela)	„ 1.—

IMPRENTA

Lotito y Barberis

138 - Balcarce - 138

TEL. COOPERATIVA 3252, Central

Fotografía

Dagnino Hno.

633 - ENTRE RIOS - 633

Sucursal: SANTA FE 3013 -:- Bs. As.

Se hace un descuento de un 10 por ciento a los suscritores de LA VANGUARDIA que presenten el último recibo.



Los más exquisitos CAFEES y TEES

ENVASE ESPECIAL

Patentado por el superior gobierno de la nación

Casa principal: Rivadavia 1992 — Casa central: Rivadavia 1456 — Sucursales. Santa Fe 1886, Bernardo de Irigoyen 1117, Entre Ríos 724 y Cangallo 936.

TALLERES GRÁFICOS DE "La Vanguardia"

DEFENSA 868 - BUENOS AIRES

COCHEROS,

VELAS

Coche Corona y Coche doble Ancla

(De la Fábrica Real de Gouda)

Exijan esas dos marcas

Son las mejores

MUEBLES

DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR

NADA DE INTERMEDIARIO



7 PIEZAS $ 170 (Matrimonio) 7 PIEZAS, NOGAL y ROBLE (Matrimonio) $ 260.

NO OLVIDEIS, COMPAÑEROS QUE ES LA CASA QUE VENDE MAS BARATO



7 PIEZAS (Matrimonio), $ 160 — COMEDOR, NOGAL Y ROBLE, $ 260

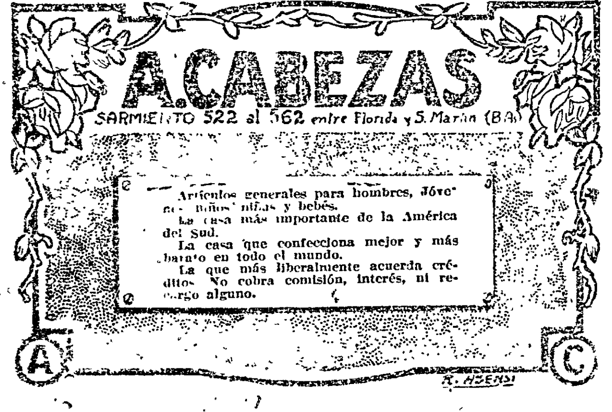
TERZA HERMANOS

Fábrica: ROJAS 749 (Caballito) — 3013 - RIVADAVIA - 3013

Coop. Telef. 999, Oeste — Cooperativa Telefónica 229, Norte.

CIGARROS "SANTA CLARA"

0.10 Ctvs





BUZO MECANICO — Modelo No. 11

CASA ROVEDA

Juan y Federico Roveda

DEFENSA 818 - Buenos Aires

ROPA PARA OBREROS

TRABAJADORES, PROFESIONALES etc.

Ropa adecuada a cada gremio

"Los Obreros"

"Nuestra ropa no se descose"

(Marcas registradas)

ENVIOS a cualquier punto de la República

NUESTRAS SOLIDAS

CONFECCIONES de INVIERNO

Sobretodos	desde $ 25	a $ 55
Trajes	„ „ 24	„ „ 48
Impermeables	„ „ 25	„ „ 70
Sacos de abrigo	„ „ 14	„ „ 28
Ponchos de paño	„ „ 35	„ „ 85
Mantas	„ „ 6	„ „ 40
Sacos de cuero		„ „ 40
Sobretodos de cuero		„ „ 50
Ponchos impermeables		„ „ 60

PIDAN CATALOGO GRATIS

Evita Fumar Mal Toscano

El que exije el verdadero anillo del

FAMOSO AVANTI LEJITIMO

BRONCERÍA

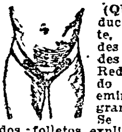
FUNDICION, TORNERIA, NIQUELADO, REPUJADO

Lámparas y cocinas a gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo

R. HUFT y M. PIZZA

Calle Victoria 2270 — Buenos Aires

HERNIAS



(QUEBRADURAS) — Se reducen radical y rápidamente, éxito seguro, por rebeldes que sean, a todas edades y sexos, con el nuevo Reductor DORAT patentado y recomendado por las eminencias médicas (siete grandes premios).

Se remiten gratis certificados, folletos explicativos.

INSTITUTO ORTOPEDICO, calle Suipacha 1128 — Buenos Aires.

Libros para todos los oficios e industrias

Pidan lista de precio, adjuntando estampillas para el envío, a Félix Pedetti, Belgrano 3042.

NO MAS OBESIDAD

NI VIENTRES CAIDOS

Señoras y hombres volverán a su estado natural de cuerpo delgado y elegante sin uso de drogas que arruinan el estómago, empleando la cómoda y liviana Faja Leonard, especial en la hernia umbilical, apendicitis operada, eventración, etc. Se remiten gratis catálogos y certificados; indíquese Leonard. Calle Suipacha 1128, Buenos Aires.



3 CAJAS POR 10 CVOS

ASOCIACION OBRERA DE SOCORROS MUTUOS

Calle Alberti 668 — Buenos Aires

Sección Banfield y Talleres — Cavour 329 Talleres.

En esta sociedad constituida y administrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 2 hasta 45 años de edad.

Cigarrillos — 33

a 10 centavos

Con premios

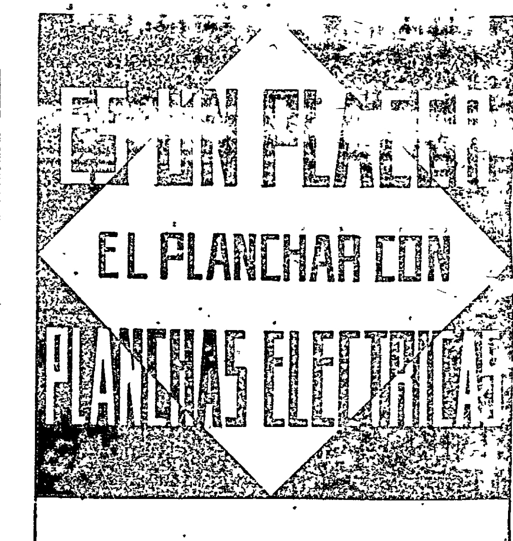
Cigarrillos — SOCIALES

de 20 cent.

a 10 cent.

Marcas libres

no pertenecen al Trust



CIA. ALEMANA TRANSATLANTICA DE ELECTRICIDAD